

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ****Α Π Ο Φ Α Σ Η****Αριθ. 234/13.5.2013**

*Σήμερα ημέρα Δευτέρα 13 Μαΐου 2013 και ώρα 11:00 το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης συνήλθε σε συνεδρίαση, στην οποία παρέστησαν ο Πρόεδρος του ΕΣΡ Ιωάννης Λασκαρίδης, η Αντιπρόεδρος Λίνα Αλεξίου και τα μέλη Εύη Δεμίρη, Γιάννης Παπακώστας, Κωνσταντίνος Αποστολάς, Γεώργιος Στεφανάκης. Απόν το μέλος Άρης Σταθάκης.*

**Ιστορικό-Νομική θεμελίωση**

1. Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης ασχολήθηκε με την ενδεχομένη υπό της εταιρείας με την επωνυμία **ΣΕΡΡΑΪΚΑ ΜΑΖΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Α.Ε.**, ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού με το διακριτικό τίτλο **ΔΙΚΤΥΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ** Νομού Σερρών, παραβίαση της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας.

1. Η συζήτηση της υποθέσεως πραγματοποιήθηκε την 9<sup>η</sup> Απριλίου 2013.

2. Το Συμβούλιο έλαβε υπόψη του τις ακόλουθες διατάξεις:

I. Το άρθρο 15 παρ. 2 του Συντάγματος της Ελλάδας, κατά το οποίον η ραδιοφωνία υπάγεται στον άμεσο έλεγχο του Κράτους, ενώ ο έλεγχος και η επιβολή των διοικητικών κυρώσεων υπάγονται στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης που είναι ανεξάρτητη αρχή, όπως ο νόμος ορίζει.

II. Το άρθρο 3 παρ. 2 εδ. ε του Ν.1730/1987 κατά το οποίο οι ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές διέπονται από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας και του ιδιωτικού βίου του ατόμου.

III. Το άρθρο 3 παρ. 1 εδαφ. β του Ν. 2328/1995, κατά το οποίο οι κάθε είδους εκπομπές που μεταδίδουν οι τηλεοπτικοί σταθμοί πρέπει να σέβονται την προσωπικότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή μεταδίδονται το όνομα ή στοιχεία επαρκή για τον προσδιορισμό του.

V. Το άρθρο 4, παρ. 1, στοιχείο β, ε του Ν. 2863/2000, κατά το οποίον το Ε.Σ.Ρ ελέγχει την τήρηση των όρων που προβλέπονται στην εκάστοτε ισχύουσα ραδιοτηλεοπτική νομοθεσία και επιβάλλει τις νόμιμες κυρώσεις.

**Αιτιολογικό**

Με την υπ' αριθμ. 2006/2012 απόφαση του Δ' Τμήματος του Συμβουλίου Επικρατείας ακυρώθηκε η υπ' αριθμ. 195/7.6.2011 απόφαση του ΕΣΡ, δια της οποίας

έγινε εν μέρει δεκτή αίτηση θεραπείας κατά της υπ' αριθμ. 70/1.3.2011 κυρωτικής αποφάσεως του ΕΣΡ και περιορίστηκε το επιβληθέν πρόστιμο των 30.000 ευρώ στο χρηματικό ποσό των 15.000 ευρώ. Εν όψει του ότι η απόφαση αυτή ακυρώθηκε για κακή συγκρότηση της Ολομελείας, νομίμως η υπόθεση έχει εισαχθεί ενώπιον της Ολομελείας για νέα κατ' ουσία κρίση.

Εκ των στοιχείων του φακέλου, τους ισχυρισμούς του εκπροσώπου της εταιρείας με την επωνυμία **ΣΕΡΡΑΪΚΑ ΜΑΖΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Α.Ε.**, ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού με το διακριτικό τίτλο **ΔΙΚΤΥΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ** Νομού Σερρών, των υποβληθέντων υπομνημάτων και κατόπιν παρακολουθήσεως, από dvd που απέστειλε η καταγγέλλουσα, της εκπομπής «ΣΤΟ ΣΤΟΧΑΣΤΡΟ» κατά τις 12 και 28.7.201, 2 και 16.8.2010 και 27.9.2010, προέκυψαν τα ακόλουθα:

#### **Εκπομπή 27<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 2010**

*Στη σημερινή εκπομπή συμπαραουσιάστρια του κυρίου Αραμπατζή είναι η κυρία Ελένη Μαΐλη. Η εν λόγω εκπομπή προβάλλεται σε επανάληψη σύμφωνα με το σήμα επανάληψης (Ε) στο πάνω δεξί μέρος της οθόνης και κατά τα λεγόμενα των παρουσιαστών της εκπομπής που αναφέρουν εν τη ρύμη του λόγου: «Σήμερα 23.8.2010.» Επίσης προβάλλεται σήμανση κατάταξης προγραμμάτων 3<sup>ης</sup> κατηγορίας, χρώμα πλαισίου: πορτοκαλί, με την επισήμανση: Κατάλληλο για όλους -απαραίτητη η γονική συναίνεση.*

*Η αναφορά στο πρόσωπο της κυρίας Μαρίας Κόλλια -Τσαρουχά άρχεται στο χρονικό σημείο [2:27:48]κι ολοκληρώνεται στο χρονικό σημείο [2:30:51].*

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Φανταστείτε να κάνει κάνα λάθος. Για σκέψου να βάλει την κυρία Κόλλια-Τσαρουχά δημαρχίνα! Πωπά, πωπά! Πρώτος εγώ θα... Και μιας στο συνδυασμό να κρατήσει κι εμένα. Κυρία Τσαρουχά, θέλουν να σας κάνουν δήμαρχο ακούμε. Και μην πηγαίνετε πολύ στα ρουφ γκάρντεν, και δυο φορές και τρεις φορές την εβδομάδα, γιατί ο κόσμος πρόκληση, άλλος δεν έχει να φάει, εσείς πάτε εκεί, είναι κι ακριβά εκεί στα ρουφ γκάρντεν. Ο Ελευθέριος Βενιζέλος έλεγε, ότι η ζωή των πολιτικών ανδρών πρέπει να είναι κι ο οίκος αυτών γυάλινος. Ακόμα και μέσα στο σπίτι να βλέπουν πώς συμπεριφέρεστε. Έτσι έλεγε ο Ελευθέριος Βενιζέλος. Δεν ξέρω, αν ξέρετε περί Ελευθερίου Βενιζέλου. Αμφιβάλλω, αν ξέρετε. Αν θέλετε, να το συζητήσουμε εδώ. Επί προσωπικού ομιλώ, πότε γεννήθηκε, πού γεννήθηκε, τι έκανε, ποιον είχε υπουργό δικαιοσύνης. Τι έκανε ο Ελευθέριος Βενιζέλος, από πότε μέχρι πότε κυβέρνησε, πότε πέθανε κ.τ.λ., για τον Ελευθέριο Βενιζέλο. Έχετε κάνει μία επιστολή, μία συνέντευξη εδώ στο «ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ». Ε, με συκοφαντήσατε και ποείτε τη νήσσα. Μην κάνετε μόνο τα μαλλιά σας, φροντισμένα, όμορφα κ.λ.π., αλλά με σπιλώνετε εμένα. Πότε εγώ σας μίλησα εσάς, καταδέχτηκα να σας μιλήσω; Εγώ ομιλώ με ανθρώπους ώσπερ Αθανάσιος Κανελλόπουλος, σαν τον Αθανάσιο Κανελλόπουλο. Δεν ήταν απ' την παράταξή σας. Εσείς τον πήρατε, ο Καραμανλής τον πήρε για να γίνουν εκατόν ογδόντα, ... πολιτική ιστορία.... Δώσατε γη κι ύδωρ, όχι εσείς, η παράταξή σας. Ποια παράταξη; Ψηλά, κοκόνα Μαριγώ(;). Λοιπόν με συκοφαντήσατε. Σας έχω αποκαλέσει κοινή συκοφάντις. Δεν απαντάτε ούτε κανένας δημοσιογράφος που βγαίνετε εκεί πέρα και μιλάτε ούτε καταλαβαίνω και τι λέτε, για το μνημόνιο, τι ξέρετε εσείς για το μνημόνιο; Για να καταλάβω, τι ξέρετε τώρα από χρηματιστήρια, τι τα θέλετε αυτά; Γιατί δεν σας ρωτάνε, γιατί με συκοφαντείτε. Έτσι σας αποκάλεσα συκοφάντισσα, κοινή κιόλας και δεν με απαντάτε. Δημόσιος άνδρας, δημόσιο πρόσωπο, δεν είστε; Με προσβάλατε, με θίξατε, με σπιλώσατε. Φαντάζομαι, μην νομίζετε, ότι, αν μου ζητήσετε συγγνώμη, θα πω ότι πέσατε κάτω. Όχι. Η συγγνώμη είναι ίδιον των μεγάλων ανδρών. Οι μεγάλοι ζητούν συγγνώμη, αυτοί που

είναι μεγάλοι στην ψυχή, θα ζητήσουν συγγνώμη κι ο άλλος την αποδέχεται. Δεν θέλει έπαρση από πλευράς μου. Καθαρά σας το λέω. Ανθρωπίνως σας μιλώ, διότι εγώ είμαι και άνθρωπος. Όπως μου είπε και μια κυρία χθες, είμαι λέει, πολύ ευαίσθητος ... πολύ ρομαντικός. Έτσι μου είπε.

### **Εκπομπή 16<sup>ης</sup> Αυγούστου 2010**

Στη σημερινή εκπομπή συμπαραουσιάστρια του κυρίου Αραμπατζή είναι η κυρία Ελένη Μαΐλη. Η εν λόγω εκπομπή προβάλλεται σε επανάληψη σύμφωνα με το σήμα επανάληψης (Ε) στο πάνω δεξί μέρος της οθόνης και κατά τα λεγόμενα των παρουσιαστών της εκπομπής που αναφέρουν εν τη ρύμη του λόγου: «Σήμερα Δευτέρα 16.8.2010.» Επίσης προβάλλεται σήμανση κατάταξης προγραμμάτων 3<sup>ης</sup> κατηγορίας, χρώμα πλαισίου: πορτοκαλί, με την επισήμανση: Κατάλληλο για όλους-απαραίτητη η γονική συναίνεση.

Η αναφορά στο πρόσωπο της κυρίας Μαρίας Κόλλια -Τσαρουχά άρχεται στο χρονικό σημείο [0:05:24] μέχρι το χρονικό σημείο [0:05:32], συνεχίζεται από το χρονικό σημείο [0:15:12] έως το χρονικό σημείο [0:15:16], μετέπειτα από το χρονικό σημείο [0:30:49] έως το χρονικό σημείο [0:31:10], ακολούθως από το χρονικό σημείο [1:57:33] ως το χρονικό σημείο [1:59:50] κι ολοκληρώνεται από το χρονικό σημείο [2:14:21] έως το χρονικό σημείο [2:14:58].

**[0:05:24]- [0:05:32]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Λοιπόν, θα παρακαλέσω τον κύριο Μηλίδη να με κρατήσει κι εμένα μία θέση κι επίσης την κυρία Τσαρουχά. ....

**[0:15:12]- [0:15:16]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Μήπως θα βάλει η κυρία Κόλλια, αν θα βάλει, να μου κρατήσει μια θέση για να βάλω για υποψήφιος .....

**[0:30:49]-[0:31:10]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Καταρχάς δεν δέχομαι δημόσιοι υπάλληλοι να πολιτεύονται. Απαγορεύεται διά ροπάλου. Αν θέλουν να παραιτηθούν. Αν θέλει η κυρία Τσαρουχά Μαρία να γίνει υποψήφια νομάρχης-δήμαρχος, να παραιτηθεί. Όχι, μόλις δεν βγω, πάλι βουλευτής. Όχι. Όχι. [χτυπώντας με νόημα το χέρι του στο τραπέζι.] Να παραιτηθεί. ....

**[1:57:33]- [1:59:50]**

**Ελένη Μαΐλη:** Ο κύριος Γκότσης χθες δήλωσε στο δίκτυο...

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Ποιος;

**Ελένη Μαΐλη:** Ο κύριος Γκότσης.

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Ναι. Αχ, τον Γκότση μου!

**Ελένη Μαΐλη:** Δήλωσε ότι η κυρία Κόλλια θα πρέπει να...

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Να τ' ακούσουμε. Να τ' ακούσω θέλω.

**Ελένη Μαΐλη:** Το 'χουμε.

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Αυθεντικό.

**Ελένη Μαΐλη:** Βεβαίως. Πάμε να τ' ακούσουμε.

*Παρουσιάζεται το εν λόγω απόσπασμα.*

**Ηλίας Γκότσης:** Χθες πήγα για αυτό το πράγμα, για να ψάχνω, έτσι να συζητάω, να μιλάω κ.λ.π.

**Εκφωνητής ειδήσεων :** Να συναναστρέφεστε με κόσμο.

**Ηλίας Γκότσης:** Με τη μία, καμία υποψηφιότητα, η οποία θα μπορούσε άνετα να πάρει το δήμο είναι η υποψηφιότητα της κυρίας Κόλλια.

**Εκφωνητής ειδήσεων :** Αυτό της το 'χετε πει; Να της πούμε και χρόνια πολλά της κυρίας Κόλλια, έτσι;

**Ηλίας Γκότσης:** Χρόνια πολλά. Και μπορεί να πάρει άνετα τις εκλογές. Όμως...

**Εκφωνητής ειδήσεων :** Αυτό το έχετε συζητήσει με φίλους Νεοδημοκράτες και μη, κύριε Γκότση;

*Επαναφορά στο στούντιο*

**Ελένη Μαΐλη:** Λοιπόν...

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Άντε, ντε, άντε να βάλει εδώ, να δεις τι άνετα θα τις πάρει. Όσο τις πήρε κι ο άλλος που όρισε η ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ και για το δήμο και για τη νομαρχία. Άντε, ντε, να τη βάλει ντε και καλά. Να γελάσει το παρδαλό κατσίκι. Άντε ντε! Αλλά να παραιτηθεί. Είδες τι καλά, λέει ο Ηλίας; Εγώ λέει που ξέρω, λέει ο Ηλίας και τα δημοτικά πράγματα και δεν, καλή υποψηφιότητα έχει η κυρία Κόλλια. Η κυρία Κόλλια πρώτα-πρώτα, εγώ την έχω καταγγείλει ότι είναι κοινός συκοφάντης. Δεν απαντάει. Γιατί δεν τη ρωτάτε εσείς οι δημοσιογράφοι... ένας δημοσιογράφος σε αποκαλεί κοινό συκοφάντη. Γιατί δεν απαντάει; Έχε υπόψη σου γιατί δεν ζητάει συγγνώμη. Συγγνώμη έχε υπόψη σου αυτοί που ζητούν, δείχνουν ότι έχουν ήθος, ευπρέπεια, θάρρος, γενναιότητα. Γιατί δεν απαντάει; Έγραψε εδώ στην εφημερίδα, νομίζει ότι θα το γλιτώσει, ότι εγώ προεκλογικά κάτι της ζήτησα. Είδες, στο «ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ». Και της λέω ότι είσαι κοινός συκοφάντης. Ούτε που καταδέχτηκε να μιλήσει μπροστά σας. Ούτε που καταδέχεται. Της λέω ότι είσαι κοινός συκοφάντης κι αυτός λέει είναι ικανή για δήμαρχος. Θέλετε άνετα να πάρετε το δήμο, ε; Να πάρετε άνετα το δήμο. Να σας πω από τώρα και το όνομα αυτού. Δεν με ρωτάτε να σας πω, ποιος θα βγει δήμαρχος;

**Ελένη Μαΐλη:** Ποιος θα βγει δήμαρχος;

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Έλα ντε! Αυτόν που θέλουν ο συμμαχικός παράγων.

**Ελένη Μαΐλη:** Αποφάσισε ο συμμαχικός παράγων;

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Βεβαίως αυτές τις ημέρες επίκειται να βάλει την υπογραφή του, το signature. ....

**[2:14:21]-[2:14:58]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Ακούω προχθές, ο υπουργός, ο κύριος Λοβέρδος, συνταγματολόγος, λέει εκεί στην Έδεσσα, στη Νάουσα να κάνουν κάτι για να παράξουν ένα έργο. Τετάρτη 11.8. στο ΜΕΝ. Να παράξουν ένα έργο. Δεν θα παράξουν, κι είσαι καθηγητής συνταγματικού δικαίου; Να παράξουν, να παραγάγουν. Να παράξουν ένα έργο. Καθηγητής συνταγματικού δικαίου! Πολλοί το κάνουν. Να παράξει προχθές η κυρία Κόλλια. Παναγίτσα μου! Και πρόεδρος μορφωτικών υποθέσεων της Βουλής! Να παράξει έργο! Να παραγάγει. Να παράξει έργο! .....

**Εκπομπή 2<sup>ης</sup> Αυγούστου 2010**

*Στη σημερινή εκπομπή συμπαραουσιάστρια του κυρίου Αραμπατζή αντί της κυρίας Ελένης Μαΐλη είναι η κυρία Μαρία Νάβαλη. Η εν λόγω εκπομπή προβάλλεται σε επανάληψη σύμφωνα με το σήμα επανάληψης (Ε) στο πάνω δεξί μέρος της οθόνης και κατά τα λεγόμενα των παρουσιαστών της εκπομπής που αναφέρουν εν τη ρύμη του λόγου: «Καλό μήνα.» Επίσης προβάλλεται σήμανση κατάταξης προγραμμάτων 3<sup>ης</sup> κατηγορίας, χρώμα πλαισίου: πορτοκαλί, με την επισήμανση: Κατάλληλο για όλους-απαραίτητη η γονική συναίνεση.*

*Η αναφορά στο πρόσωπο της κυρίας Μαρίας Κόλλια -Τσαρουχά άρχεται στο χρονικό σημείο [1:00:08] μέχρι το χρονικό σημείο [1:00:31], συνεχίζεται από το χρονικό σημείο [1:07:56] έως το χρονικό σημείο [1:08:24], μετέπειτα από το χρονικό σημείο [1:10:09] έως το χρονικό σημείο [1:11:41]κι ολοκληρώνεται από το χρονικό σημείο [2:59:30]έως το χρονικό σημείο [3:00:10].*

**[1:00:08]- [1:00:31]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Τη συνέχεια δεν τη ξεχνώ. Μην φωνάζετε, κυρία βουλευτίνα. Έμαθα ότι προωθείτε να βγάλεις ένα κολιό, κάποιον που θα φέρνει και για δήμαρχος Σερρών. Ε, θα ψηφίσει ο λαός, αλλά και εγώ θα ψηφίσω. Γιατί κι εγώ

είμαι λαός, οπότε με μια ψήφο, μπορεί να βγάλουμε άλλο. Προσωπικά εγώ βέβαια χαίρομαι που ο Θεόδωρος Γεωργιάδης θα βάλει υποψηφιότητα για δήμαρχος Σερρών. Λέω μπράβο. ....

**[1:07:56]- [1:08:24]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Εσύ κυρία Κόλλια Τσαρουχά, λατρευστάτη, δεν ξέρω, αν πήγες διακοπές, μην κρύβεσαι και μην πας και κάνεις και σταυροκοπιές. Καταρχάς δε όσες σταυροκοπιούνται τις θεωρώ τις πιο άπιστες. Το λέει κι εκεί Τελώνου και Φαρισαίου, κάτι λέει το Ευαγγέλιο. ....

**[1:10:09]- [1:11:41]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Λοιπόν, εσύ κυρία Κόλλια λοιπόν, η οποία με κατασυκοφάντησες, ναι, τώρα θα κάνω μια αγωγή, θα σε πω εγώ εσένα. Γιατί δεν τολμάς να πεις ότι, να βγεις έτσι και να, λαλίστατη είσαι, έτσι άλλωστε χρησιμοποιείς και πολύ ωραία τον λόγο, χρησιμοποιείς ωραία επίθετα, ωραία ουσιαστικά, ωραιότατα τα ρήματα, ...θα παράξει... σαν και πρόεδρος της επιτροπής των μορφωτικών υποθέσεων της Βουλής. Καταλαβαίνεις κι αυτοί που σε ψήφισαν κι αυτοί που σε επέλεξαν, για αυτό έχει φύγει ο Καραμανλής, εκεί που έφτασε να φτάσει, κατάλαβες; Έφτασε να πάρει 21%. Εγώ να βάλω 22,2%, θα πάρω. Για αυτό έφτασε εκεί, γιατί θα παράξει, θα παράξει, θα παράξει. Δεν σταματάει, να σπάσει εκείνη την ώρα η τηλεόραση, πώς το θέλω, έτσι! Να βγουν τέτοια μηχανήματα, μπαμ να σπάσουν οι τηλεοράσεις. Τελικά ποείτε τη νήσσα. Νήσσα θα πει πάπια. Δεν τολμάτε δημόσια να ζητήσετε συγγνώμη. Δεν τολμάτε. Θέλετε ύστερα να μας βγάλετε και δήμαρχο. Ε, χωρίς να ρωτήσετε εμένα, πώς θα βγει; Δεν θα βγει. Και κάποιος άλλος τώρα είπε θα βγει δήμαρχος. Λέω, εσείς νομίζετε ότι ήτανε παλιά; Τώρα δεν έχει, τώρα αλλού είναι ο συμμαχικός παράγων. Ψάχνουμε να βρούμε τώρα ένα πρόσωπο εμείς και το βρήκαμε κιόλα ποιο θα είναι. Το βρήκαμε. Γιατί με ρωτούσε ο φίλος μου ο τέτοιος, ο Βασίλης Παπαβασιλείου. Με ρωτούσε, λέει τι θα γίνει. Ω! Θα δω. ....

**[2:59:30]- [3:00:10]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Εσύ, κυρία Κόλλια εκεί, το γουδί, το γουδοχέρι. Αμ,δε! Θεε να μας βγάλεις τώρα και δήμαρχο; Το παίζεις δηλαδή και παράγων στις Σέρρες. Θα τρελαθώ! Εδώ θα με τρελάνουν τώρα! Η Κόλλια και παράγων το παίζει. Θέλει να μας βάλει δήμαρχο, νομάρχη. Θα πρέπει να ρωτηθώ εγώ γιατί και την άλλη φορά την κάνατε, είδες τι σας κάναμε εμείς, είδες τι σας κάναμε. Ό,τι πει, ό,τι επιλέξατε εσείς τους στείλαμε από κει που ήρθε. Δηλαδή ο Σερραϊκός λαός συν εγώ γιατί κι εγώ ψηφίζω. Όχι, εγώ, ο Σερραϊκός λαός, λαός συν κι εγώ. Και τώρα, αν τυχόν, όποιον θα χρίσετε ή όποιον χρίσει εκτός από τώρα τελειωμένος είναι. ....

**Εκπομπή 28ης Ιουλίου 2010**

*Στη σημερινή εκπομπή συμπαραουσιάστρια του κυρίου Αραμπατζή αντί της κυρίας Ελένης Μαϊλή είναι η κυρία Μαρία Νάβαλη. Η εν λόγω εκπομπή προβάλλεται σε επανάληψη σύμφωνα με το σήμα επανάληψης (Ε) στο πάνω δεξί μέρος της οθόνης και κατά τα λεγόμενα των παρουσιαστών της εκπομπής που αναφέρουν εν τη ρύμη του λόγου: «Σήμερα 26 Ιουλίου.» Επίσης προβάλλεται σήμανση κατάταξης προγραμμάτων 3<sup>ης</sup> κατηγορίας, χρώμα πλαισίου: πορτοκαλί, με την επισήμανση: Κατάλληλο για όλους-απαραίτητη η γονική συναίνεση.*

*Η αναφορά στο πρόσωπο της κυρίας Μαρίας Κόλλια -Τσαρουχά άρχεται στο χρονικό σημείο [1:12:12] κι ολοκληρώνεται στο χρονικό σημείο [1:13:31].*

**[1:12:12]- [1:13:31]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Εσείς, κυρία Κόλλια-Τσαρουχά, είστε εντάξει; Επισκεφτήκατε την κυρία, πώς τη λένε, την κυρία Διαμαντοπούλου; Το κείμενο που δώσατε, το δελτίο τύπου είναι λίγο έτσι, θέλει λίγο προσοχή. Τα ελληνικά δεν

βγαίνουν καλά. Στη Διαμαντοπούλου πήγατε. Εμένα, τι θα γίνει τώρα; Θα μ' απαντήσετε, δεν θα μ' απαντήσετε. Ή θέλετε να ...; Να πάω στο δικαστήριο γιατί έχω το δικαίωμα να σας κάνω αγωγή, να έχετε υπόψη σας. Παρότι έχετε ασυλία, αλλά εκείνο δεν ... Λοιπόν με αποκαλέσατε εμένα, εμένα, τον Αθανάσιο Αραμπατζή, είπατε ότι, κάτι μουχαμπέτι (;) ...έχω εγώ με σας προεκλογικά. Έτσι είπατε ναι. Κάτι υπονοούμενα αφήσατε. Σας προκαλώ εδώ και πέντε μήνες, έξι μήνες, επτά μήνες, σας λέω ότι είστε κοινή συκοφάντισσα και δεν ντρέπεστε. Μου ντύνεστε κάθε μέρα, κάθε τρεις φορές την ημέρα μου ντύνεστε, λέτε στα κανάλια και δεν σας καταλαβαίνω τι λέτε. Έχετε το θάρρος, την τόλμη, τη γενναιότητα να ζητήσετε συγγνώμη. Δεν φαντάζομαι, δεν είναι υποτιμητικό να ζητάς συγγνώμη. Δείχνει ανωτερότητα ψυχής. Τότε τι πηγαίνετε στις εκκλησιές και σταυροκοπιέστε; Τι σταυροκοπιέστε, ήθελα να ξέρω. Εγώ δεν πάω στην εκκλησία καθόλου. ....

### **Εκπομπή 12ης Ιουλίου 2010**

*Στη σημερινή εκπομπή συμπαραουσιάστρια του κυρίου Αραμπατζή αντί της κυρίας Ελένης Μαϊλή είναι η κυρία Μαρία Νάβαλη. Η εν λόγω εκπομπή προβάλλεται σε επανάληψη σύμφωνα με το σήμα επανάληψης (Ε) στο πάνω δεξί μέρος της οθόνης και κατά τα λεγόμενα των παρουσιαστών της εκπομπής που αναφέρουν εν τη ρύμη του λόγου: «Σήμερα Δευτέρα 12 Ιουλίου, βράδυ.» Επίσης προβάλλεται σήμανση κατάταξης προγραμμάτων 3<sup>ης</sup> κατηγορίας, χρώμα πλαισίου: πορτοκαλί, με την επισήμανση: Κατάλληλο για όλους-απαραίτητη η γονική συναίνεση.*

*Η αναφορά στο πρόσωπο της κυρίας Μαρίας Κόλλια -Τσαρουχά άρχεται στο χρονικό σημείο [0:13:01] μέχρι το χρονικό σημείο [0:16:19], συνεχίζεται από το χρονικό σημείο [0:58:26] έως το χρονικό σημείο [1:00:45], κι ολοκληρώνεται από το χρονικό σημείο [2:14:09] έως το χρονικό σημείο [2:14:25].*

### **[0:13:01]- [0:16:19]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Σήμερα θα ασχοληθούμε δυο φορές. Τη χρωστώ την κυρία βουλευτίνα, την πρόεδρο του μορφωτικού, πώς λέγεται, πρόεδρος ...

**Μαρία Νάβαλη:** Επιτροπής μορφωτικών.

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Μορφωτικών Υποθέσεων της Βουλής, σας άκουσα εκθές. Έντεκα φορές είπατε να παράξει, να παράξει. Μάθετε επιτέλους ελληνικά. Και αυτοί που σε διόρισαν κι εσύ που ήσουν εκεί είστε γλωσσοκτόνοι του αισχίστου είδους. Να παραγάγομε λέμε, όχι να παράξει έργο. Να παραγάγω, έτσι; Και δεν λέμε καταρχήν. Δεκαεπτά φορές είπατε καταρχήν. Καταρχάς λέμε. Κι όπως πολλή βλέπω έχετε ευαισθησία, αν τολμήσετε να βάλτε δήμαρχος, εκεί θα με 'χετε από πίσω κι από μπροστά. Αχ, πώς θέλω! Θα σας στείλω και πώς λέγεται ο σάλος. Αν τολμάτε, βάλτε για δήμαρχος και να απαντήσετε, σε μένα να απαντήσετε γιατί θα σας έψαχνα, να σας πω, με κατασυκοφαντήσατε, εκεί με όσα είπατε στο «ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ» μπροστά από πέντε μήνες κι είπα ότι εγώ, ο Αθανάσιος Αραμπατζής, τώρα εγώ θα κάνω και μια εξήγηση, θα δώσω και θα απολογηθώ για το εγώ, όχι σε σας, στους απλούς πολίτες. Ότι εγώ κατά την προεκλογική περίοδο, εσάς να μην πω καμιά λέξη τώρα, γιατί θα την πω την άλλη τη φορά, εγώ θα 'ρθω να κάνω με σας συζήτηση. Είναι δυνατόν; Πού να κάνουμε με σας συζήτηση; Σας προκαλώ, εάν καθ' οιονδήποτε τρόπον, ήρθαμε, ελληνικά, αν ξέρετε, καθ' οιονδήποτε τρόπον-τώρα γιατί θέλει το καθ' οιονδήποτε τρόπον και δεν θέλει καθ' οιονδήποτε τρόπον, αυτό επιτρέπεται και η συνεργασία. Μαζευτείτε εκεί του Μορφωτικού Τμήματος της Βουλής, να συνεννοηθείτε. Λοιπόν ότι εγώ δεν καταδέχομαι να ομιλώ με υμάς με ύψιλον. Δεν καταδέχομαι και είστε κοινή συκοφάντισσα διότι δεν τολμάτε δημόσια να με ζητήσετε συγγνώμη. Και η συγγνώμη είναι ίδιον των μεγάλων ανθρώπων κι όχι αυτών που πηγαίνουν στην εκκλησία για να παίρνουν σταυρούς. Όχι, αυτών. Αυτών που πιστεύουν πραγματικά στη θρησκεία, όχι για να παίρνουνε σταυρούς. Είναι ίδιον

των μεγάλων ανθρώπων να ζητούν συγγνώμη, όταν έφταιζαν, εάν έπταισον. Αυτά για πρώτη δόση γιατί έχουμε κι άλλη δόση μετά. Να κάνετε μια παρέμβαση, να σας ακούσω. Τι θα κάνετε, θα το σκεφτείτε, αν σας πει ο κύριος, πώς τον λένε, θα το σκεφτείτε πολύ - Παναγίτσα μου! -αν θα βάλετε για δήμαρχος; Δεν θα σας βάζουν για δήμαρχο γιατί είστε, σαν τραγιά θα σας καθαρίζουν. Έχετε υπόψη σας, σαν τραγιά. Είτε είστε από τη ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ είτε είστε επισήμως, τολμήσει το ΠΑΣΟΚ και βάλει κανέναν, ο λαός σαν τραγιά θα σας καθαρίσει. ....

**[0:34:32]- [0:35:08]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Και είδατε, τι είπατε, κυρία Κόλλια; Ότι μερικοί βουλευτές στη Βουλή διαμαρτύρονταν έτσι και μετά σαν στρατιωτάκια το ψήφισαν, εσείς, τι θα κάνετε, κυρία Κόλλια, αν σας έλεγε το κόμμα σας, ε; Ε, τι το παίζετε δηλαδή, στρατηγίνα; Στρατιωτάκια του αισχίτου είδους είστε. Άνευ πολιτικής προσωπικότητας. Είστε δοτοί (ή;) και δεδομένοι (η;). Φωνή δεν μπορείτε να πείτε μπροστά στον αρχηγό σας. Τίποτα. Αντίρρηση ουδεμία. Θέλει αρετή και τόλμη, λέει ο Κάλβος, η ελευθερία. ....

**[0:56:36]- [0:57:24]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Τώρα εδώ μία στάση. Η κυρία Κόλλια και οι άλλοι βουλευτές καλούνται να μας απαντήσουν διότι ένας ανεκδιήγητος κύριος που διετέλεσε υπουργός στην κυβέρνηση του Κωνσταντίνου, του Κώστα του Καραμανλή, τον οποίο εστήριζε η κυρία Κόλλια, ο κύριος Καρυπίδης και ο κύριος Θεόδωρος Λεονταρίδης κι ο κύριος Αχιλλέας Καραμανλής και να μη λέτε τώρα, αυτά που λένε, ήδη άπαντες αυτοί είναι συνυπεύθυνοι διότι τον εστήριζαν, είχαν έναν ανεκδιήγητο υπουργό Γεωργίας, ανεκδιήγητο υπουργό Υγείας, ε, Γεωργίας.....

**[0:58:26]- [1:00:45]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Και η κυρία Κόλλια, ο κύριος, όπως διάβασα, ο κύριος αντιπρόεδρος της Βουλής, έγραψε εκεί Αραμπατζής Αθανάσιος, ενδιαφέρεται η κυρία Κόλλια-Τσαρουχά. Ωραία! Αυτό, κυρία Τσαρουχά και κύριοι άλλοι, βουλευτές, που σας ανέφερε η κυρία, ο κύριος αντιπρόεδρος της Βουλής.

**Μαρία Νάβαλη:** Ο οποίος έχει διοριστεί η κόρη του παρεμπιπτόντως.

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Θα απαντήσω και για αυτό. Θα απαντήσω και αυτό. Αυτό συνιστά εξαγορά ψήφου. Είναι καραμπινάτη παράβαση της εκλογικής νομοθεσίας. Θα πρέπει ο αρμόδιος εισαγγελέυς να σας στείλει στο σκαμνί. Λοιπόν από της θέσεως αυτής, το 'χω γράψει και στην εφημερίδα με άρθρο μου, ζητώ την ισταμένη δικαιοσύνη να πράξει το καθήκον της. Αυτό είναι εξαγορά ψηφοφόρων. Είναι βαρύτατο ποινικό αδίκημα. Δηλαδή εσείς αυτόν τον άνθρωπο τον καταξεφτιλίσατε για να σας ψηφίσει. Για αυτό τον βάλτε εκεί πέρα. Και μην μιλάτε για αξιοκρατία. Δηλαδή ο συνεργάτης σας δάσκαλος που διορίστηκε στη λαχαναγορά Θεσσαλονίκης – που θέλω να πιστεύω ότι μπερδεύει τα ζεμπίλια με τα κόσια, τα κόσια μα τα κρυστάλλια ή με τα βουτυράτα, δεν φαντάζομαι να ξέρει, ποια ροδάκινα λέγονται βανίλιες και ποια λέγονται βιολέτες και ποια λέγονται μαρμαρός. Δεν φαντάζομαι να το ξέρει. Δεν φαντάζομαι να διορίστηκε και με τόσο αξιοκρατικά κριτήρια. Γιατί βλέπω που είστε πολύ υπέρ της αξιοκρατίας. Εσείς λοιπόν διαπράξατε ποινικό αδίκημα. Εσείς διαπράξατε ποινικό αδίκημα. Βαρύτατο ποινικό αδίκημα. Αυτό λέγεται εξαγορά ψήφου. Τον υποσχεθήκατε τον άνθρωπο ότι θα τον διορίσετε για να σας ψηφίσει. Αυτοί (ή;) είστε λοιπόν. Για αυτό ο κόσμος δεν σας έχει σε καμιά υπόληψη. Καμία απολύτως. ....

**[2:14:09]- [2:14:25]**

**Αθανάσιος Αραμπατζής:** Λοιπόν αυτός ο ανεκδιήγητος, ο υπουργός σας.

**Μαρία Νάβαλη:** Ποιος απ' όλους;

Αθανάσιος Αραμπατζής: Εσείς που τον στηρίζατε, κυρία Κόλλια, που είχε και ροζ τηλέφωνα

Μαρία Νάβαλη: Ο κύριος Χατζηγάκης;

Αθανάσιος Αραμπατζής: Πού το βρήκες εσύ; Εγώ λέω ανεκδιήγητος, δεν, αυτός έγινε υπουργός ελέω Αβέρωφ.....

Το ΕΣΡ έχει επιληφθεί της υποθέσεως κατόπιν της από 20.10.2010 και 21.12.2010 καταγγελίας της Μαρίας Κόλλια-Τσαρουχά, βουλευτή Ν. Σερρών. Οι εκπομπές ασχολήθηκαν κατ' επίφασιν με φερομένη συκοφαντική δυσφήμιση του τηλεπαρουσιαστή από την καταγγέλλουσα, αλλά αναφέρθηκε στο πρόσωπο αυτής κατά τρόπο απαράδεκτο, όπως με τις φράσεις: «θέλετε να σας κάνουν δήμαρχο», «μη πηγαίνετε πολύ στα roof garden», «Δεν ξέρω, αν ξέρετε περί Ελευθερίου Βενιζέλου. Αμφιβάλλω, αν ξέρετε», «Μην κάνετε μόνο τα μαλλιά σας, φροντισμένα, όμορφα», «Ψηλά, κοκόνα Μαριγώ», «τι ξέρετε εσείς για το μνημόνιο», «Μην φωνάζετε, κυρία βουλευτίνα», «Εσύ κυρία Κόλλια Τσαρουχά, λατρευστάτη..... μην κρύβεσαι και μην πας και κάνεις και σταυροκοπιέσαι. Καταρχάς δε όσες σταυροκοπιούνται τις θεωρώ τις πιο άπιστες. Το λέει κι εκεί Τελώνου και Φαρισαίου, κάτι λέει το Ευαγγέλιο», «Τελικά ποείτε τη νήσσα. Νήσσα θα πει πάπια», «Εσύ, κυρία Κόλλια εκεί, το γουδί, το γουδοχέρι. Αμ, δε!», «Μου ντύνεστε κάθε μέρα, κάθε τρεις φορές την ημέρα μου ντύνεστε, λέτε στα κανάλια και δεν σας καταλαβαίνω τι λέτε», «Τι σταυροκοπιέστε, ήθελα να ξέρω», «Μάθετε επιτέλους ελληνικά.....δεκαεπτά φορές είπατε καταρχήν», «Λοιπόν ότι εγώ δεν καταδέχομαι να ομιλώ με υμάς με ύψιλον», «Εσείς διαπράξατε ποινικό αδίκημα. Βαρύτατο ποινικό αδίκημα. Αυτό λέγεται εξαγορά ψήφου» και άλλες παρόμοιες. Αναμφιβόλως πρόκειται περί εκπομπής η οποία αθέτησε την υποχρέωσή της προς σεβασμό της προσωπικότητας της ως άνω βουλευτού και του ιδιωτικού της βίου. Για την εν λόγω εκτροπή, ενδείκνυται όπως επιβληθεί η διοικητική κύρωση του προστίμου.

Λαμβανομένης υπόψη της βαρύτητος της παραβάσεως, του εκ 10,6 % μεριδίου Ενόψει των εκτεθέντων πραγματικών περιστατικών και λαμβανομένης υπόψη της βαρύτητος της παραβάσεως, του εκ 365.268,03 ευρώ ύψους της επένδυσης που έχει πραγματοποιηθεί από τον εν λόγω σταθμό, και του γεγονότος ότι έχουν επιβληθεί στον αυτό σταθμό με τις αποφάσεις 40/27.1.2009, 275/16.6.2009, 218/4.5.2010, 124/5.4.2011, 259/4.7.2011, 301/26.7.2011, 5/7.1.2013 διάφορες κυρώσεις, το πρόστιμο πρέπει να καθοριστεί στο ποσό των 15.000 ευρώ.

*Για τους λόγους αυτούς  
Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης*

Επιβάλλει στην εταιρεία με την επωνυμία **ΣΕΡΡΑΪΚΑ ΜΑΖΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Α.Ε.**, ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού με το διακριτικό τίτλο **ΔΙΚΤΥΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ** Νομού Σερρών, τη διοικητική κύρωση του προστίμου των 15.000 ευρώ.

Κατά το άρθρο 4 παράγραφος 3 του Ν. 2328/1995, όπως έχει μετά την δια του άρθρου 23 παρ. 5 εδαφ. β του Ν. 3166/2003 αντικατάστασή της, η παρούσα απόφαση κατά την προαναφερόμενη κύρωση, είναι εκτελεστή κατά:



1. Της εταιρείας ΣΕΡΡΑΪΚΑ ΜΑΖΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Α.Ε., με ΑΦΜ 094516250 Δ.Ο.Υ. Α΄ Σερρών, ως ιδιοκτήτριας του τηλεοπτικού σταθμού.

2. Της Αραμπατζή Μαρίας του Αθανασίου, με ΑΦΜ 059844307, Δ.Ο.Υ. Α΄ Σερρών, ως νομίμου εκπροσώπου της εταιρείας.

Κρίθηκε, αποφασίστηκε την 13<sup>η</sup> Μαΐου 2013, καθαρογράφτηκε και δημοσιεύθηκε κατά την 24<sup>η</sup> Μαΐου 2013.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Ε.Σ.Ρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ